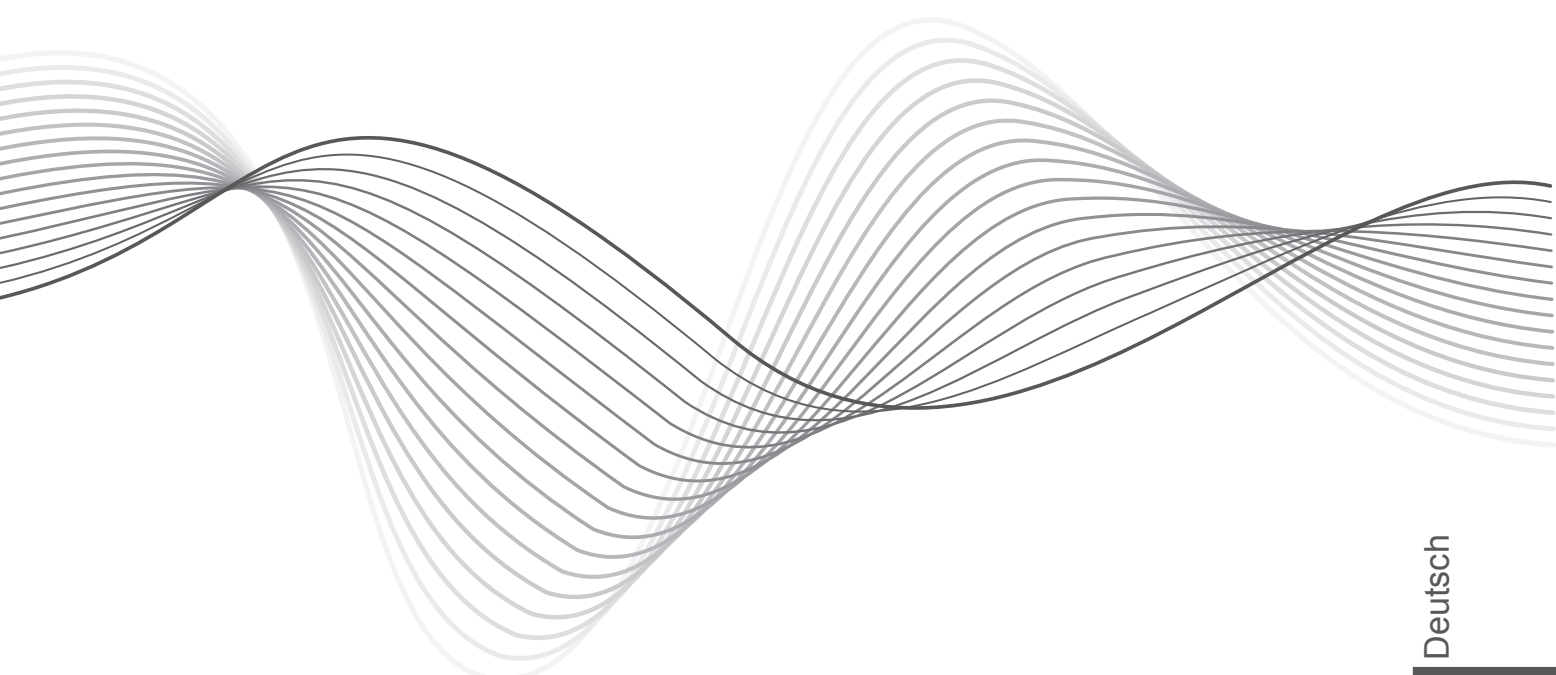


Krüger&Matz

HI-FI AUDIO SYSTEM WITH
DVD, USB AND HDMI

KM1584



BEDIENUNGSANLEITUNG
OWNER'S MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română

Cuprins

Cuvant inainte	67	Reglare nivel volum si efecte sonore.....	80
Masuri de siguranta.....	67	Alte functii.....	80
Protejarea auzului.....	68	Setare cronometru alarma.....	80
Prezentare aparat.....	69	Activare/dezactivare alarma.....	80
Unitatea.....	69	Setare sleep timer.....	80
Telecomanda.....	71	Setari	81
Instalare baterii.....	72	Setari generale.....	81
Conectare	73	Setari Video.....	81
Conectarea antenei FM.....	73	Setari Audio.....	82
Conectarea cablului de control.....	73	Setari preferentiale.....	82
Conectarea echipamentelor auxiliare.....	73	Protejarea discului.....	82
Conectarea difuzoarelor.....	73	Depanare	83
Conectarea la mufa semnal video compozit.....	74	Specificatii.....	85
Conectarea la mufa HDMI.....	74		
Conectarea la alimentare.....	74		
Conectarea la casti.....	74		
Pornire.....	75		
Caracteristici ECO/Standby.....	75		
Setare ora.....	75		
Reglarea luminozitatii afisajului.....	75		
Redare.....	76		
Introducere disc.....	76		
Redare discuri.....	76		
Controlul redarii video.....	76		
Schimbare redare video.....	76		
Marire/micsorare imagine.....	76		
Redare slow-motion.....	76		
Comutare afisare subtitrare.....	77		
Afisare informatii redare.....	77		
Controlul unei piese.....	77		
Redare muzica MP3/WMA	77		
Redarea imaginilor.....	77		
Control redare imagine.....	77		
Redare de pe dispozitivul USB.....	78		
Redare de pe dispozitiv Bluetooth.....	78		
Radio FM	79		
Cautare posturi radio FM.....	79		
Memorare automata posturi radio.....	79		
Memorare manuala posturi radio.....	79		
Selectarea unui post radio presetat.....	79		
Moduri de afisare FM.....	79		

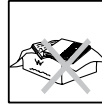
Cuvant inainte

Va multumim pentru achizitionarea acestui sistem. Va rugam sa cititi aceste instructiuni de utilizare inainte de a utiliza aparatul. Instructiunile de utilizare trebuie sa fie pastrate pentru consultari ulterioare.

Masuri de siguranta



Inainte de a utiliza acest sistem, verificati tensiunea de alimentare de la retea, pentru a va asigura ca este identica cu cea necesara aparatului.



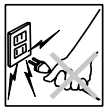
NU permiteti ca nimeni in special copii sa introduca nimic in orificiile din carcasa aparatului - acest lucru ar putea cauza un soc electric fatal.



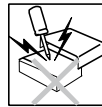
Cand deconectati cablul de alimentare, trageți întotdeauna de stecher și nu cablu.



Nu blocați caile de ventilatie ale echipamentului cu obiecte cum ar fi ziare, fete de masa, perdele, etc..Supraincalzirea va deteriora aparatul si va scurta durata de functionare a echipamentului.



Incercati sa nu calcati pe cablul de alimentare si sa nu-l prindeti la usa, si in punctul unde acesta iese din aparat.



Nu loviti produsul.



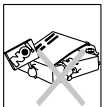
Nu plasati produsul sau accesoriile in apropierea surselor de flacari deschise sau a surselor de caldura, nici chiar la lumina directa a soarelui.

Produs cu dioda laser
Acest produs este dotat cu echipament laser cu consum redus de energie. Pentru siguranta proprie nu indepartati capacele si nu demontati aparatul.Reparatiile trebuie efectuate de personal calificat.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Atentie:

Acest produs este echipat cu echipament laser cu consum redus de energie. Pentru siguranta proprie nu deschideti echipamentul. Nu priviti direct catre raza laser in timpul functionarii echipamentului.



Pentru a evita un posibil soc electric nu deschideti carcasa aparatului. Consultati personalul calificat pentru efectuarea intretinerii aparatului.



Feriti produsul si accesoriile sale de ploaie sau apa. Nu asezati recipiente cu lichide, cum ar fi vase cu flori, in apropierea produsului.

AVERTISMENT:

Pentru prevenirea incendiilor sau a pericolului de electrocutare, feriti acest aparat de stropire sau picurare.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENȚIE:

Pentru a reduce acest risc de electrocutare, nu scoateti capacul (sau partea din spate) - nu veti gasi componente de schimb in interiorul aparatului. Pentru reparatii apelati la personal calificat.



Acest simbol indica prezenta de tensiuni periculoase in interiorul aparatului.



Acest simbol indica prezenta instructiunilor importante privind functionarea si intretinerea in manualul de utilizare care insoteste aparatul.

Protejarea auzului

Ascultati la un volum moderat .

* Folosirea castilor la volum ridicat poate deteriora auzul . Acest produs poate produce sunete puternice care pot provoca pierderea auzului, chiar la o durata de expunere mai mica de un minut .

* Sunetul poate fi inselator . De-a lungul timpului " nivelul de confort "al auzului , se adapteaza la volume mai mari de sunet . Deci, dupa ascultarea prelungita , ceea ce pare " normal" poate fi de fapt tare si daunator pentru auz . Pentru a va proteja impotriva acestui lucru, setati volumul la un nivel sigur inainte ca auzul dumneavoastra sa se adapteze si lasati-l setat la acest nivel.

Pentru a stabili un nivel de volum in conditii de siguranta :

* Setati volumul la un nivel mic.

* Mariti usor sunetul pana cand puteti auzi clar si confortabil , fara distorsiuni .

Ascultati pentru perioade rezonabile de timp :

* Expunerea prelungita la sunet , chiar si la nivel normal "sigur" , poate provoca , de asemenea, pierderea auzului.

* Asigurati-va ca utilizati echipamentul rezonabil si faceti pauze adecvate .

Aveti grija sa respectati urmatoarele indicatii atunci cand utilizati castile .

* Ascultati la niveluri de volum rezonabile pentru perioade rezonabile de timp .

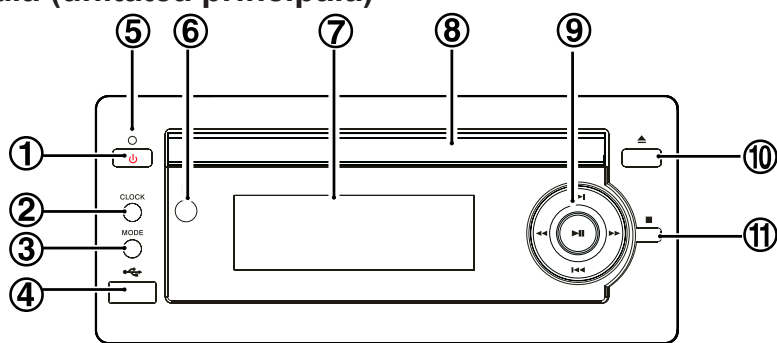
* Aveti grija sa nu reglati volumul in timp ce auzul dumneavoastra se adapteaza la nivelul de sunet.

* Nu mariti volumul atat de mult incat sa nu puteti auzi ceea ce este in jurul dumneavoastra.

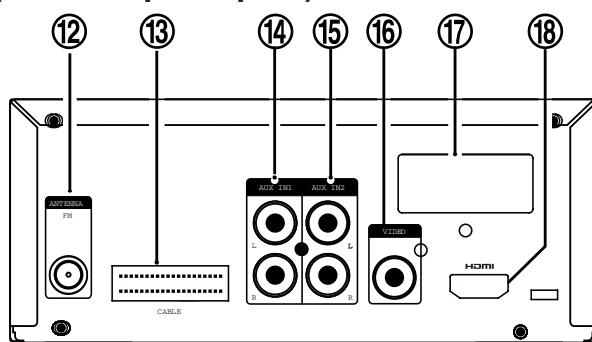
* Ar trebui sa intrerupeti temporar utilizarea in situatii potential periculoase . Nu utilizati castile in timp ce conduceti un vehicul motorizat , in timp ce mergeti cu bicicleta , faceti skateboarding , etc , se poate crea un pericol in trafic si este ilegal in multe situatii .

PREZENTARE APARAT

Vedere frontala (unitatea principala)



Vedere din spate (unitatea principala)



1. STANDBY

2. CEAS

- Setare ora

3. MOD

- Pentru radio FM, selectati stereo sau mono

- Pentru Disc, selectati modul repetare sau redare aleatoare

4. USB

5. Indicator

- Cand aparatul este in standby (in asteptare), indicatorul are culoarea rosie

6. Senzor IR

- Detecteaza semnalele de la telecomanda

7. Afisaj

- Indica starea curenta

8. Compartimentul discului

9.

- Cautati in cadrul unei piese

- Derulare inapoi sau inainte

- Fixare pe un post radio

- Sariti la piesa anterioara/urmatoare, titlu sau fisier

- Selectati un post radio presetat

- Porniti sau intrerupeti redarea

10.

- Deschideti sau inchideti compartimentul discurilor

11.

- Opriti redarea

12 Antenă FM (Antenă FM)

- Pentru a îmbunătăți recepția FM

13 Slot pentru cablu de control

14 AUX IN 1 (L & R)

- Conectați un dispozitiv audio extern

15 AUX IN 2 (L & R)

- Conectați un dispozitiv audio extern

16 Ieșire video

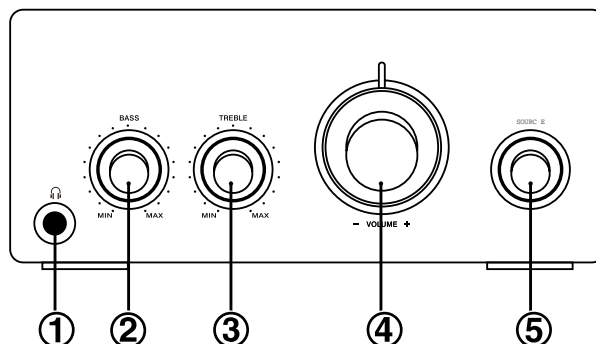
- Jack de ieșire video

17 antenă Bluetooth

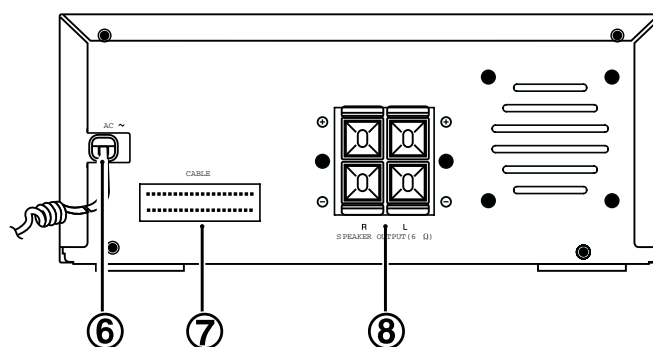
18 Ieșire HDMI

- Conectarea unui dispozitiv HDMI

Vedere frontala (amplificator)

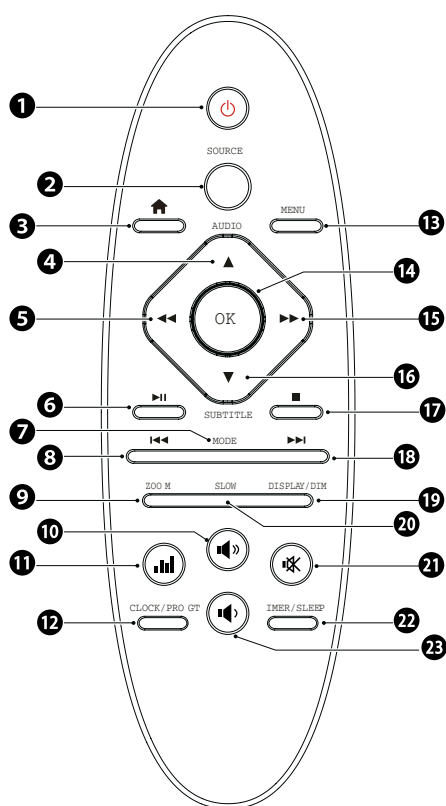


Vedere din spate (amplificator)



1. Mufa casti
- Jack casti
2. Bass
- Reglare frecvente joase
3. Treble
- Reglare frecvente inalte
4. VOLUM +: reglare volum
5. SURSA: selectati o sursa: TUNER, AUX 1, AUX 2, DISC, USB sau BT
6. Alimentare AC: conectati cablul de alimentare AC
7. Conector cablu de control
8. Iesire difuzor (6Ω): conecteaza difuzoarele

Telecomanda

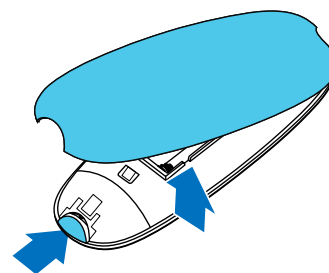


1. STANDBY
- Pornire/oprire sistem
2. SURSA
- Selectare sursa
3.
- Accesarea meniului de pornire
4. Audio
- Pentru meniuri – Navigare in sus
- Inversare imagine
- AUDIO: Selectarea unui limbaj audio pentru redarea unui fisier video
- :Selectare numar (0~9)
5.
- Cautare in cadrul unei piese sau a unui disc
- Derulare inapoi
- Pentru meniuri – navigati stanga
- Rotiti o imagine
- Reglati pe un post radio
6.
- Pornire redare, intrerupere sau reluare redarea
7. Mode
- Pentru radio FM, selectati sunetul stereo sau mono
- Pentru Disc, selectati modurile repetare sau redare aleatoare

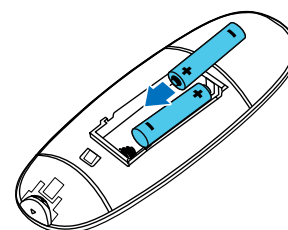
8.
- Sariti la piesa anterioara, titlu sau fisier
- Selectati un post radio presetat
9. ZOOM
- Marirea unei scene video sau a unei imagini
10.
- Reglare volum
11.
- Selectarea unei corectii de sunet presetate: Cald, Puternic, Clar, Echilibrat sau Placut.
12. CEAS/PROG
- Setare ora
- Programare posturi radio
13. MENU
- Pentru DVD: accesati sau parasiti meniul discului
- Pentru VCD: pornire/oprire PBC
14. OK
- Confirmarea unei selectii
15.
- Cautare intr-o melodie sau disc
- Derulare inainte
- Pentru meniuri – navigati spre dreapta
- Rotiti o imagine
- Reglati pe un post radio
16. SUBTITRARE
- Pentru meniuri: navigati in jos
- Inversare imagine
- SUBTITRARE: Selectati limba subtitrarii pentru un fisier video
- : Selectare numar (0~9)
17.
- Oprire redare
18.
- Sariti la piesa urmatoare, urmatorul titlu sau fisier
- Selectati un post radio presetat
19. AFISAJ/DIM
- Afisare informatii redare la un televizor conectat
- Selectare nivel luminozitate pentru afisaj
20. SLOW
- Selectarea modului de redare slow-motion
21.
- Silentios
22. TIMER/SLEEP
- Setare cronometru sleep
- Setare cronometru alarma
23.
- Reglare volum

Instalare baterii

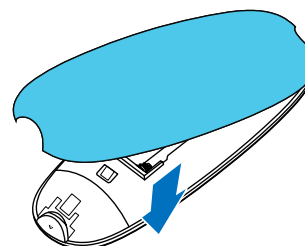
1. Deschideti compartimentul pentru baterii.



2. Introduceti 2 baterii AAA respectand polaritatea corecta (+/-) asa cum este indicat in figura.



3. Inchideti compartimentul bateriilor.

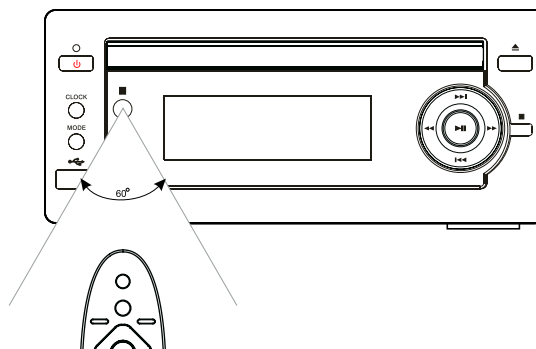


Nota:

- * Scoateti bateriile daca telecomanda nu va fi folosita pentru o perioada indelungata.
- * Pentru a evita o posibila eroare, cititi urmatoarele instructiuni si actionati telecomanda in mod corespunzator.
- * Nu loviti si nu scapati telecomanda.
- * Nu scapati apa sau alte lichide pe telecomanda.
- * Nu puneti telecomanda pe suprafete umede.
- * Nu puneti telecomanda in bataia directa a soarelui sau in apropierea surselor de caldura.
- * Nu utilizati agenti de curatare corozivi (portelan, otel inoxidabil, toaleta sau solutii de curatare pentru cuptor) pentru telecomanda, deoarece acest lucru o va deteriora.

Raza de actiune a telecomenzii

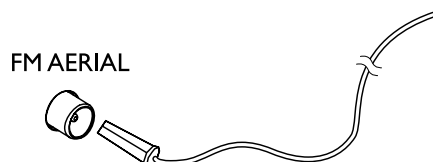
1. Indreptati telecomanda spre senzorul IR de pe partea frontala a dispozitivului.
2. Asigurati-va ca nu sunt obstacole intre telecomanda si senzorul IR al unitatii principale.



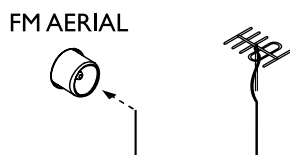
Conectare

Conectarea antenei FM

1



2



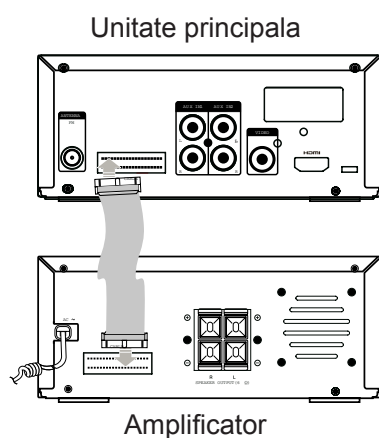
1. Utilizarea antenei cu conectorul de tip coaxial pentru conectare la terminalul cablu coaxial FM 75 ohmi.

2. In cazul in care conexiunea este slaba, conectati antena de exterior.

Nota: Inainte de a atasa un cablu coaxial de 75 ohmi (de tipul cu fir rotund, conectat la o antena de exterior), deconectati antena FM furnizata.

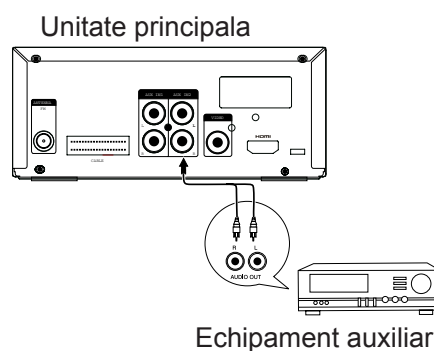
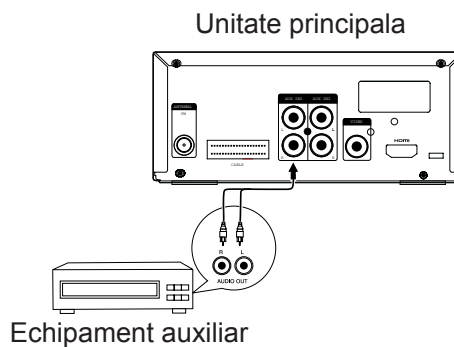
Atentie: Pentru a evita zgomotul, tineti antena departe de cablul de alimentare AC.

Conectarea cablului de control



Conectati cablul de control intre DVD player si amplificator.

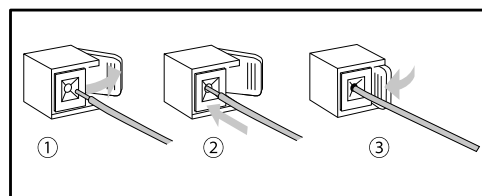
Conectarea echipamentelor auxiliare



Puteți transmite semnalul audio de la un dispozitiv extern la acest produs. Conectati un cablu audio, dupa cum urmeaza:

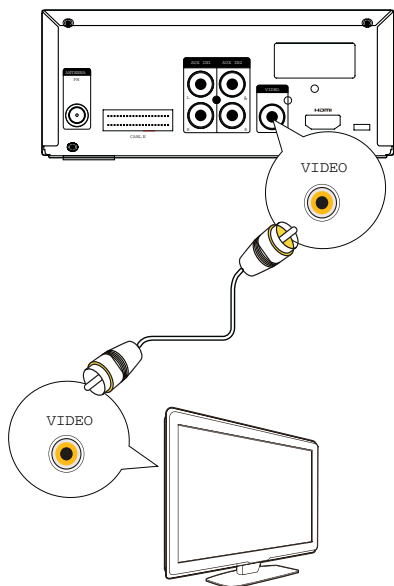
- La mufele AUX IN L/R ale acestui produs.
- La mufele de iesire audio ale dispozitivului extern.

Conectarea difuzoarelor



1. Apasati pe parghie.
2. Introduceti complet partea neizolata a cablului difuzorului.
 - Conectati cablul difuzorului : dreapta la „R”, stanga la „L”
 - Conectati firul rosu la „+”, firul alb la „-”.
3. Eliberati parghia.

Conectarea la mufa semnal video compozit

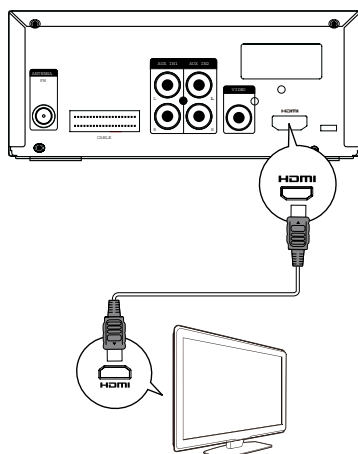


Conectați un cablu video compozit la mufa VIDEO a aparatului. (intrare video de pe televizor).

Nota:

* Acest tip de conexiune ofera o calitate standard a imaginii.

Conectare la mufa HDMI

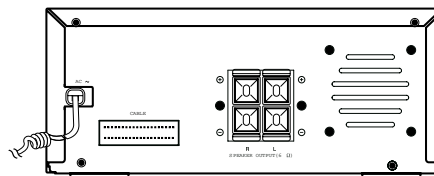


Conectați aparatul la televizor folosind un cablu HDMI (intrare video de pe televizor).

Nota:

* Acest tip de conexiune ofera cea mai buna calitate a imaginii

Conectarea cablului de alimentare



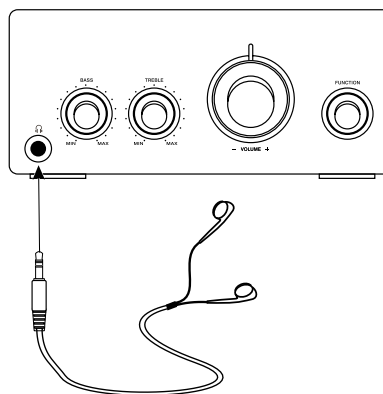
Atentie:

* Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-va ca tensiunea de alimentare corespunde tensiunii specificate pe partea din spate sau in partea inferioara a unitatii.

* Inainte de a conecta cablul de alimentare, asigurați-va ca ati finalizat toate celelalte conexiuni.

Conectați cablul de alimentare la priza.

Conectarea la casti





Conectați castile (nu sunt incluse), in mufa de pe dispozitiv pentru a reda muzică prin casti.

Caracteristici ECO/Standby


Pornire/Oprire

Daca conectati cablul de alimentare la priza de perete, aparatul va intra in modul standby.

* Apasati tasta  STANDBY, pentru a porni aparatul. Pe ecran va aparea mesajul „HELLO”.

* Apasati tasta  STANDBY, pentru a comuta aparatul inapoi pe modul standby. Cuvintele „BYE BYE” vor fi afisate pe ecran.

Comutati sistemul pe ECO/ Standby





Apasati si tineti apasata tasta  STANDBY timp de 2 secunde sau mai mult pentru a comuta pe modul Standby Eco sau Standby normal.







* Modul de asteptare ECO-Power
Ora nu va fi afisata. Apasati tasta CEAS, pentru a afisa ora pe ecranul LCD.

* Mod de asteptare normal
Ora va fi afisata pe ecranul LCD.

Setare ora

1. In modul de asteptare, apasati si tineti apasata tasta CEAS pentru mai mult de 2 secunde, pentru a activa modul de setare al orei. Pe afisaj apare optiunea [SETARE CEAS] si formatul [24] 24 -ore.

2. Apasati tasta  /  /  /  telecomenzii, pentru a selecta modul 12/24 (format ora) si apasati apoi tasta CEAS pentru confirmare. Cifrele orei incep sa palpaie.

3. Apasati tasta  /  /  /  telecomenzii sau tasta  /  de pe panoul frontal pentru a seta ora.

4. Apasati tasta CEAS pentru confirmare. Cifrele pentru minute incep sa palpaie.

5. Apasati tasta  /  /  /  telecomenzii sau tasta  /  panoului frontal, pentru a seta minutele.

6. Apasati tasta CEAS pentru confirmare.

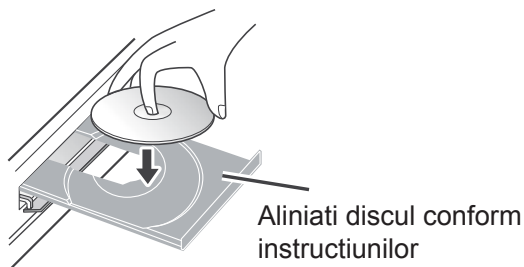
Reglarea luminozitatii afisajului

1. In modul asteptare, apasati butonul DIM pentru a parcurge cele trei niveluri de luminozitate.

Redare

Introducere disc

1. Apasati tasta **▲** pentru a deschide compartimentul pentru discuri.
2. Introduceți un disc cu eticheta în sus.



3. Apasati tasta **▲** pentru a închide compartimentul pentru discuri.

Redare discuri

1. Apasati tasta SURSA pentru a selecta sursa DISC.
2. Redarea poate porni automat. Dacă nu apasati tasta **▶||**
 - Pentru a vizualiza redarea discului, porniti televizorul pe canalul de vizionare corect pentru acest produs.
 - Pentru a opri redarea discului, apasati tasta **■**

Nota:

- Dacă se afiseaza meniul de introducere a parolei, introduceti parola formata din 6 cifre (parola implicita este 000000) înainte de a reda discul blocat sau restrictionat.
- Dacă intrerupeti sau opriti redarea, screen saver-ul apare dupa 5 minute de inactivitate. Pentru a dezactiva screen saver-ul, apasati orice tasta.
- După intrerupeti sau opriti redarea si nici un buton nu este apasat timp de 15 de minute, aparatul trece automat in modul standby (in asteptare).

Controlul redarii video

1. Redarea unui titlu.
2. Folositi telecomanda pentru a controla redarea.
 - Pentru a intrerupe redarea, apasati tasta **▶||**
 - Pentru a porni sau a relua redarea, apasati inca o data tasta **▶||**
 - Pentru a opri redarea, apasati tasta **■**.
 - pentru a sari la titlul sau capitolul anterior/ urmator apasati tasta **◀◀** sau tasta **▶▶**.
 - Pentru cautare rapida inainte sau inapoi apasati taste **◀◀** sau tasta **▶▶**. Apasati in mod repetat pentru a schimba viteza de cautare. Pe modul pauza, incetiniti redarea inapoi sau inainte.

Schimbare redare video

1. Redarea unui titlu.
2. Folositi telecomanda pentru a controla redarea.
 - Apasati tasta AUDIO selectati limbajul audio sau canalul unui disc.
 - Apasati tasta SUBTITRARE selectati limba subtitrării.
 - Apasati tasta AFISAJ pentru afisarea starii curente a informatiilor de pe disc.

Marire/micsorare imagine

1. Apasati tasta ZOOM, apoi apasati din nou tasta pentru a selecta imaginea. Pentru a iesi din modul de zoom, selectati modul normal

Redare slow-motion

1. In timpul redarii video, apasati tasta SLOW pentru a selecta viteza de redare si setarea pe sunet silentios. Apasati tasta **▶||** pentru redare la viteza normala.

Comutare afisare subtitrare

Aceasta functie este disponibila numai daca ati setat televizorul pe optiunea Cinema.

1. Apasati tasta SUBTITRARE pentru a comuta

Nota:

* Puteti apasa butonul SUBTITRARE al telecomenzii pentru a accesa caracteristica de comutare a subtitrarii.

* Setarea comutare subtitrare nu va fi salvata dupa indepartarea discului.

Afisare informatii redare

In timpul redarii, apasati tasta AFISAJ pentru a afisa informatiile de redare pe televizor.

Controlul unei piese

1. Redare piesa.
2. Folositi telecomanda pentru a controla redarea.
 - Pentru a intrerupe redarea, apasati tasta **▶||**.
 - Pentru a porni sau a relua redarea, apasati aceasta tast **▶||** din nou.
 - Pentru a opri redarea, apasati tasta **■**
 - pentru a sari la piesa anterioara/urmatoare, apasati tasta **◀◀** sau **▶▶**.
 - Pentru derulare inapoi sau inainte, apasati tasta **▶▶** sau **◀◀** Apasati in mod repetat pentru a schimba viteza de cautare.

Redare muzica MP3/WMA

MP3/WMA este un tip de fisier audio comprimat.

1. Introduceti un disc sau un dispozitiv USB care contine fisiere cu muzica MP3/WMA. Selectati un folder de muzica si apasati butonul OK. Selectati un fisier pentru redare, apoi apasati butonul OK, pentru a reveni la meniul principal, apasati butonul **⬆**.

Nota:

- Pentru discurile inregistrate cu mai multe sesiuni, numai prima sesiune va fi redata.
- Un fisier WMA, care este protejat de Digital Rights Management nu poate fi redat pe aceasta unitate.

- Caractere speciale in denumirea piesei MP3 (ID3) sau in numele albumului, s-ar putea sa nu fie afiaate corect pe ecran, deoarece aceste caractere nu sunt acceptate.
- Directoarele / fisierele care depasesc limita suportata de acest produs nu vor fi afisate sau redade.

Redarea imaginilor

Puteti vizualiza imagini JPEG.

1. Introduceti un disc sau un dispozitiv USB cu imagini JPEG. Selectati un director cu imagini si apasati butonul **■**.
 - Pentru a selecta o imagine, apasati tastele de navigare **▼,▲,◀◀, ▶▶**.
 - Pentru a mari o imagine selectata si a incepe redarea Slide Show-ului, apasati butonul OK.
2. Apasati butonul OK pentru a incepe prezentarea.

Nota:

- Va fi nevoie de o perioada mai lunga de timp pentru a afisa intregul continut al discului pe televizor, datorita numarului mare de piese / imagini incluse pe disc.
- Dispozitivul poate afisa doar fotografiile digitale in functie de formatul JPEG, care este de obicei folosit de aproape toate camerele digitale. Nu pot afisate imagini in format JPEG sau fotografii in alte formate decat JPEG, sau imagini asociate cu sunet nu pot fi afisate.
- Directoare / fisiere care depasesc limita suportata de acest produs nu vor fi afisate sau redade.

Control redare imagine

1. Redati imaginile in slide show.
 2. Utilizati telecomanda pentru a controla redarea.
 - Apasati butoanele de navigare **◀◀/▶▶** pentru a roti o imagine in sensul acelor de ceasornic/in sens invers.
 - Apasati butoanele de navigare **▲/▼** pentru a rasuci imaginile orizontal/vertical.
 - Apasati butonul **■** pentru a opri redarea.
- Nota:
- Unele operatiuni nu functioneaza cu unele discuri sau fisiere.

Redare de pe dispozitivul USB

Redarea sau vizualizarea de fișiere MP3 , WMA sau fișiere JPEG de pe următoarele dispozitive USB .

- Stick de memorie

- Cititor de carduri de memorie

1. Introduceți un dispozitiv USB în slotul USB .

2. Apasați butonul SURSA . Se afișează un meniu ce conține cuprinsul dispozitivului.

3. Selectați un fișier pentru redare și apăsați apoi butonul OK .

Pentru a opri redarea , apăsați tasta ■ sau scoateți dispozitivul de stocare USB.

Politica de confidentialitate a dispozitivelor de stocare USB

- Întotdeauna introduceți dispozitivul USB în direcția corespunzătoare. În caz contrar, acest lucru poate provoca deteriorarea dispozitivului USB și a acestui produs .

- Nu scoateți dispozitivul USB în timp ce este accesat.

- Interferențele electrice și descărcările electrostatice pot cauza defecțiuni și deteriorări ale dispozitivului USB , care duc la pierderea de date.

Este recomandat ca toate datele importante să fie salvate pe un PC , în scopul de a proteja împotriva corupției , pierderea de date sau defecțiunea aparatului . Va rugăm să rețineți că firma noastră nu își asumă răspunderea pentru deteriorarea sau pierderea datelor stocate.

Nota : Portul USB nu este compatibil cu toate modelele de hard disk.

Redare de pe dispozitiv Bluetooth

Cu acest aparat puteți asculta fișiere audio de la un dispozitiv atunci când conexiunea Bluetooth este disponibilă. Asocieră Bluetooth - dispozitive activate.

Pentru a conecta dispozitivul Bluetooth la sistem, trebuie să asociați aparatul cu sistemul. Asocierea trebuie să fie efectuată doar o singură dată.

Nota :

*Intervalul de funcționare între acest sistem și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 10 metri.

* Înainte de a conecta un dispozitiv Bluetooth la acest sistem , familiarizați-vă cu funcționalitatea Bluetooth a dispozitivului .

* Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.

* Orice obstacol între acest sistem și un dispozitiv Bluetooth poate reduce raza de acțiune.

* Țineți acest sistem departe de la alte dispozitive electronice care pot provoca interferențe.

1. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului.

2. Căutați alte dispozitive Bluetooth cu dispozitivul.

3. Selectați opțiunea „ KM1584 „ din lista de cuplare.

4. Introduceți parola implicată „ 0000 „, dacă este necesar .

Nota :

*Aparatul este deconectat atunci când nu se mai află în raza de funcționare.

* Dacă doriți să conectați din nou dispozitivul la sistem respectați distanța de funcționare.

* Sistemul se va conecta la dispozitivul Bluetooth când asocierea este deja făcută. Pe modul asociere, alte dispozitive Bluetooth pot fi căutate pentru conectare.

* În cazul în care sistemul este deconectat de la dispozitivul Bluetooth , se va trece automat în modul de asociere, alte dispozitive Bluetooth pot fi căutate pentru conectare.

Ascultați muzica de pe un dispozitiv Bluetooth

Dacă dispozitivul conectat Bluetooth suportă Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), puteți asculta muzica stocată pe dispozitiv prin intermediul sistemului.

1. Asociați sistemul cu dispozitivul.

2. Începeți redarea muzicii cu ajutorul dispozitivului

Cautare posturi radio FM

Nota:

* Asigurati-va ca ati conectat si intins complet antena FM furnizata.

1. Apasati SURSA pentru a selecta sursa RADIO.
2. Apasati si tineti apasat butonul ◀◀/▶▶ pentru a cauta un post de radio.
3. Atunci cand frecventa incepe sa se schimbe, eliberati butonul. Radioul FM se va fixa pe un post radio cu receptie puternica.
4. Repetati pasii 2-3 pentru a regla mai multe posturi.

Pentru a receptiona un post slab:

Apasati in mod repetat butonul ◀◀/▶▶ ,pana cand veti obtine receptia optima.

Nota:

Pentru a suprascrie un post de radio memorat, memorati un alt post radio in locul acestuia.

Selectarea unui post radio presetat

1. Cautarea unui post radio.
2. Apasati tasta ◀◀ / ▶▶ a selecta un numar de post presetat.

Memorare automata posturi radio

Nota:

* Puteti programa maxim 20 de posturi radio.

1. Pe modul radio, apasati butonul CEAS / PROG timp de 3 secunde pentru a activa programarea automata.
 - Simbolul [AUTO] este afisat.
 - Aparatul stocheaza toate posturile radio FM automat si apoi transmite primul post radio presetat.

Memorare manuala posturi radio

Nota:

* Puteti programa maxim 20 de posturi radio.

1. Cautarea unui post radio.
2. Apasati butonul CEAS/PROG. pentru a activa programarea.
3. Apasati butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta un numar cuprins intre 1-20 pentru acest post radio, si apasati apoi butonul CEAS/PROG. pentru a programa postul curent.
 - Se afiseaza numarul presetat si frecventa postului radio.
4. Repetati pasii 2-3 pentru a programa alte posturi radio.

Reglarea volumului si efecte sonore

Reglarea volumului

1. In timpul redarii, apasati butonul  /  pentru a mari/reduce volumul.

Setarea nivelului de Bass

1. In timpul redarii, rotiti butonul BASS pentru a regla nivelul sunetelor joase.

Setarea nivelului de sunete inalte

1. In timpul redarii, rotiti butonul TREBLE pentru a regla nivelul sunetelor inalte.

Dezactivare sunet



















1. In timpul redarii, apasati butonul  pentru a opri/relua sonorul.

Setare cronometru alarma

Acest aparat poate fi folosit ca un ceas cu alarma. Puteti selecta optiunile DISC, USB sau RADIO ca alarma.

Nota:

Verificati setarea corecta a timpului.

1. In modul de asteptare , apasati si tineti apasat butonul TIMER / SLEEP pana cand setarea [TIMER SET] este in rulare pe ecran .
2. Apasati tastele  /  /  /  telecomenzii, sau apasati tastele  /  panoului frontal pentru a selecta o sursa.
3. Apasati tasta TIMER / SLEEP, pentru confirmare. Ora este afisata si palpaie.
4. Apasati tastele  /  /  /  de pe panoul frontal sau apasati tastele  /  / telecomenzii pentru a seta ora, apoi apasati butonul TIMER/SLEEP inca o data pentru confirmare. Minutele vor fi afisate si incep sa palpaie.
5. Apasati tastele  /  panoului frontal sau apasati tastele  /  /  /  telecomenzii, pentru a seta minutele, apoi apasati butonul TIMER/SLEEP pentru confirmare.
6. Apasati butonul VOL + / -, pentru a regla volumul si apasati butonul TIMER / SLEEP pentru a confirma . Apare o pictograma cu ceas pe ecran.

Activare / dezactivare temporizator alarma

1. In modul de asteptare, apasati in mod repetat butonul TIMER / SLEEP.

* Cand cronometrul este activat, pictograma ceas va fi afisata.

* Cand cronometrul este dezactivat, pictograma ceas dispare de pe ecran.

Nota:

- Temporizatorul de alarma nu este disponibil daca este selectat ca sursa „AUX”.
- Daca este selectata sursa DISC / USB, dar nici un dispozitiv nu este conectat, aparatul va trece automat pe RADIO.

Setare sleep timer

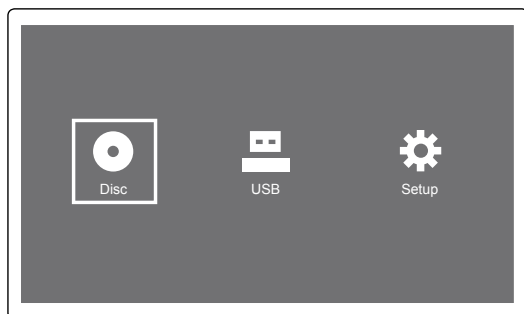
Acest aparat poate fi comutat automat in modul standby dupa o anumita perioada de timp.

1. Daca aparatul este pornit, apasati in mod repetat butonul TIMER / SLEEP pentru a selecta o perioada de timp prestabilita (in minute). Atunci cand cronometrul este activat, pe afisaj apare simbolul zz.

* Pentru a anula setarea, apasati in mod repetat butonul TIMER / SLEEP pana cand pe afisaj apare simbolul [OFF].

Setari

1. Dupa apasarea tastei **⬆** meniul de pornire apare.



2. Selectati simbolul **⚙** pentru a accesa meniul sistemului.

⚙ General	Disc Lock	• Unlock
▶ Video	OSD Language	• Auto(eng)
🔊 Audio	Auto Standby	• On
🏠 Preference		

Nota:

* Nu puteti modifica optiunea unui meniu afisat in gri.

* Pentru a reveni la meniul anterior, apasati butonul **◀** Pentru a iesi din meniu, apasati din nou tasta **⬆**.

Setari generale

1. Apasati tasta **⬆**.
2. Apasati tasta OK pentru a intra in meniul de configurare.
3. Apasati tasta **▶▶** pentru a accesa optiunile [Setari Generale].
 - [Blocare Disc]: Porniti sau opriti blocarea discului.
 - [Limbaj OSD]: Selectati o limba de afisare pe ecran.
 - [Auto Standby]: Activeaza / Dezactiveaza modul automat de asteptare. Este o masura de economisire a energiei.

Nota:

Daca selectati o limba care nu este disponibila pe disc, utilizatorul primeste limba implicita a discului.

Setare Video



1. Apasati tasta **⬆**.
2. Apasati tasta OK pentru a intra in meniul de configurare.
3. Apasati tasta **▶▶** pentru a accesa optiunile [Setare Video].
 - [Sistem TV] : Selecteaza un sistem de televiziune , care este compatibil cu televizorul.
 - [Afisaj TV] : Reglati formatul ecranului (4:3 Pan Scan , implicit) .
 - [Setari imagini] : Selectati setarile de culoare presetate sau reglati manual culorile.
 - [HD JPEG] : Activeaza sau dezactiveaza afisarea de inalta definitie a imaginilor JPEG.
 - [Setari HDMI] :
 - [Rezolutie] : Selecteaza rezolutia video HDMI , care este compatibil cu capacitatea de afisare TV .
 - [HDMI Deep Color] : Aceasta functie este disponibila numai atunci cand dispozitivul de afisare este conectat prin intermediul unui cablu HDMI si in cazul in care se accepta caracteristica Deep Color .
 - [Ecran lat] : Reglati dimensiunea ecranului (Super- lat , 4:3 Pillar Box sau Oprit)
 - [Setare Customer Link] : Acest produs suporta Client Link care utilizeaza protocolul HDMI CEC (Consumer Electronics Control) . Puteti utiliza o singura telecomanda pentru a controla toate dispozitivele compatibile conectate prin HDMI.
 - [1 Touch Play] : Daca apasati butonul Play pentru a porni acest aparat , televizorul porneste automat (daca televizorul suporta redarea one-touch) si va schimba pe canalul de intrare video. Discul va incepe redarea atunci cand un disc este in acest produs .
 - [1 Touch Standby] : Daca apasati butonul de asteptare , toate dispozitivele conectate HDMI CEC (daca dispozitivul suporta 1 touch standby) se comuta pe modul standby simultan .
 - [Control Audio al Sistemului] : Cand Comanda sistemului audio este activata , sunetul de la dispozitivul conectat este transferat automat prin difuzoarele sistemului , atunci cand incepe redarea pe dispozitiv .
 - [Audio Mapping] : Cand Comanda sistemului audio nu functioneaza , asociati dispozitivul conectat la mufa corecta de intrare audio a sistemului.

Nota:



* Trebuie sa activati functia HDMI CEC de pe TV / dispozitive inainte de a va putea bucura de verificarea Customer Link. Pentru detalii , consultati instructiunile de utilizare ale televizorului / dispozitivului .

* Nu garantam 100% interpretabilitate cu toate dispozitivele compatibile HDMI CEC.

Setare Audio

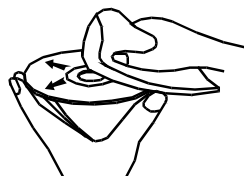
1. Apasati tasta .
2. Apasati tasta OK pentru a accesa meniul setarii.
3. Apasati tasta  pentru a accesa optiunile [Setarii Audio].
 - [HDMI Audio]: Permite activarea/ deactivarea iesirii audio HDMI.
 - [Audio Sync]: Stabileste o intarziere pentru iesirea audio atunci cand redati un disc video.
 - [Mod sunet]: Selecteaza un efect de sunet presetat pentru a spori iesirea audio.
 - [Mod de noapte]: Selecteaza un sunet dinamic linistit sau plin. Modul de noapte reduce nivelul de sunet puternic si maresc nivelul de sunet linistit (cum ar fi vorbirea).

Setari preferentiale

1. Apasati tasta .
2. Apasati tasta OK pentru a accesa meniul setarii.
3. Apasati tasta  pentru a accesa optiunile [Preferentiale].
 - [Audio]: Selectati un limbaj audio pentru video.
 - [Subtitrare]: Selectati o limba de subtitrare pentru video.
 - [Meniu disc]: Selectati limba meniului pentru un disc video.
 - [Control parental]: Setarea nivelului controlului parental pentru un disc. Restrictioneaza accesul la discurile care sunt codificate cu ratinguri. Aceste discuri trebuie inregistrate cu niveluri de clasificare.
 - [PBC]: Afiseaza sau ascunde meniul continutului pentru VCD si SVCD.
 - [Parola]: Setati sau modificati parola pentru a reda un disc restrictionat.
 - [Subtitrare DivX]: Selectati limba DivX
 - [Info versiune.]: Afiseaza versiunea de software a acestei unitati.
 - [Setari fabrica]: Reseteaza dispozitivul la setarile din fabrica.

Protejarea discului

- Pentru a mentine curata suprafata discului, va rugam sa nu atingeti suprafata CD-ului. Prindeti-l doar de margini.
- Daca discul este murdar, calitatea sunetului este compromisa. Va rugam sa folositi un material curat, moale pentru a curata discul dinspre centru spre exterior. Nu stergeti discul cu miscari circulare.



- Nu lipiti hartie pe disc.
- Dupa ce ati terminat cu discul, introduceti-l inapoi in carcasa de protectie. In scopul de a evita deformarea sau deteriorarea, nu ar trebui sa ingramaditi discurile.
- Nu folositi discuri cu crapaturi sau deformatate, acest lucru poate duce la defectarea aparatului.
- Curatati CD-urile cu o carpa moale, uscata. Nu utilizati substante chimice, cum ar fi benzen, diluant, spray anti-static, sau altele asemenea, deoarece acestea vor deteriora suprafata CD-ului.

Depanare

Daca aveti o problema cu sistemul, verificati aceasta lista pentru o posibila solutie inainte de a apela la service .

Daca nu puteti rezolva problema cu ajutorul indicatiilor oferite aici , sau sistemul a fost deteriorat , consultati o persoana calificata , cum ar fi furnizorul dumneavoastra, pentru remedii.

Fara alimentare

- Verificati daca cablul de alimentare al aparatului este conectat corect .
- Verificati daca exista tensiune la priza

Nu a fost detectat niciun disc

- Introduceti discul.
- Verificati daca discul este introdus cu eticheta in jos .
- Asteptati pana cand condensul de pe lentile s-a evaporat.
- Curatati sau inlocuiti discul .
- Folositi un DVD finalizat sau un format corect de disc .

Fara poza

- Verificati conexiunea video.
- Comutati TV la canalul corect de intrare video .

Imagine alb-negru sau distorsionata

- Discul nu se potriveste cu standardul sistemului TV color (PAL / NTSC) .
- Uneori, poate aparea o distorsiune usoara a imaginii. Aceasta nu este o defectiune .
- Curatati discul .

Raportul de aspect al ecranului nu poate fi schimbat , chiar daca setati formatul de raport de aspect

- Raportul de aspect este fixat pe discul introdus
- Raportul de aspect nu poate fi schimbat pentru unele televizoare.


Fara sunet sau sunet slab

- Setati volumul.
- Scoateti castile.
- Verificati ca difuzoarele sa fie conectate corect.
- Verificati daca firele fara izolatie sunt prinse .

Telecomanda nu functioneaza

- Inainte de a apasa orice buton, selectati sursa corecta cu telecomanda in loc de unitatea principala.
- Reduceti distanta dintre telecomanda si aparat
- Introduceti bateriile cu polaritatea corecta(+/-), dupa cum este indicat .
- Inlocuiti bateriile .
- Aliniati telecomanda direct spre senzorul de pe unitatea principala.

Continutul discului nu poate fi redat

- Introduceti un disc care poate fi citit cu eticheta in sus .
- Verificati tipul discului , sistemul de culoare si codul regional. Verificati daca exista zgarieturi sau murdarie pe suprafata discului.
- Apasati butonul  pentru a parasi meniul de setari al sistemului.
- Dezactivati parola pentru control parental sau schimbati nivelul de clasificare .
- In interiorul sistemului s-a format condens . Scoateti discul si lasati aparatul pornit timp de aproximativ o ora. Deconectati cablul de alimentare de la priza si introduceti-l inapoi , porniti alimentarea.

Receptie slaba a posturilor radio

- Mariti distanta dintre dispozitiv si televizor sau VCR .
- Intindeti la maxim si reglati antena FM.

Limbajul audio sau subtitrarea nu pot fi setate

- Discul nu are sunet sau subtitrare in diferite limbi .
- Setarea limbii audio sau subtitrare este interzisa pe acest disc .

Unele fisiere nu pot fi afisate pe dispozitivul USB

- Numarul de foldere sau fisiere pe dispozitivul USB a depasit limita. Aceasta nu este o defectiune.
- Formatul acestor fisiere nu este acceptat .

Dispozitivul USB nu este suportat

- Dispozitivul USB este incompatibil cu sistemul. Incercati un alt dispozitiv USB.

Cronometrul nu functioneaza

- Setati corect ora.
- Activati cronometrul

Stergere setare

- Alimentarea cu energie a fost intrerupta sau cablul de alimentare a fost deconectat.
- Resetati ceasul/cronometrul.

Despre dispozitivul Bluetooth

Redarea muzicii nu este disponibila, chiar si dupa conectarea Bluetooth cu succes.

- Aparatul nu poate fi utilizat cu sistemul pentru a reda muzica.

Calitatea audio este slaba, dupa conectarea la un dispozitiv Bluetooth.

- Receptia Bluetooth este slaba. Aduceti aparatul mai aproape de sistem sau inlaturati orice obstacol ce se afla intre dispozitiv si sistem.

Nu se poate conecta la sistem

- Aparatul nu accepta profilele necesare sistemului.
- Caracteristica Bluetooth a dispozitivului nu este activata. A se vedea instructiunile de utilizare ale dispozitivului pentru a activa functia.
- Sistemul nu este in modul de asociere
- Sistemul este deja conectat la un alt dispozitiv cu Bluetooth activat. Deconectati dispozitivul, precum si orice alte dispozitive asociate si incercati din nou.

Specificatii

Informatii generale

Tensiune de alimentare.....	220-240V~50/60Hz
Separare canal.....	≥ 40 dB
THD.....	≤ 1%
Consum.....	50W

DVD

Iesire Video	1 Vp-p
Rezolutie orizontala.....	≥ 500TV
Dimensiuni (Unitate principala).....	160(W)×78(H)×260(D)mm
(Amplificator).....	160(W)×78(H)×280(D)mm

FM

Gama de frecvente FM.....	87.5 - 108 MHz
Sensibilitate la zgomot FM.....	≤ 20uV
Raport Semnal/Zgomot.....	≥ 46 dB

Specificatii difuzor

Impedanta.....	6Ω
Putere intrare.....	45W
Dimensiuni.....	130(W)×205(H)×176(D)mm

USB

Compatibilitate.....	USB 2.0 / USB1.1
Port USB	USB:DC 5 V 1 500mA

Specificatii Bluetooth

Sistem de comunicare.....	Bluetooth Standard version 2.1 and EDR specification
Iesire.....	Bluetooth Standard Power Class 2
Raza maxima de comunicare.....	ok..10m
Banda de frecventa.....	Pasmo 2.4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Profil Bluetooth compatibil.....	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Suport asociere dispozitive multiple	o 8 urządzeń\Coduri suportate (Receptionare).....
(Transmisie).....	SBC(Sub Band Codec)

Telecomanda

Distanta maxima de actionare	5m
Unghi.....	±30°

Accesorii

Cablu audio.....	1
Cablu video.....	1
Antena FM.....	1
Manual de utilizare	1
Telecomanda.....	1

Nota: Designul si caracteristicile pot fi modificate fara instiintare prealabila.

Romania



Reciclarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)

Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resița, CS, ROMANIA.

